

# Singspiration

# 唱詩

# It Is Well with My Soul 我心靈得安寧

Words by Horatio G. Spafford  
Music by Philip P. Bliss

Public Domain

When peace, like a river  
Attendeth my way  
When sorrows like sea billows roll

有時享平安  
如江河平又穩  
有時遇悲傷似浪滾

It is Well with My Soul

(1)

Whatever my lot  
Thou hast taught me to say  
It is well, it is well with my soul

不論何環境  
我已蒙主引領  
我心靈 得安寧 得安寧

It is Well with My Soul

Refrain 副歌

It is well, with my soul

It is well, it is well with my soul

我心靈 得安寧

我心靈 得安寧 得安寧

(女)

撒但雖來侵  
衆試煉雖來臨  
但我有確據在我心

(Ladies)

Though Satan should buffet  
Tho' trials should come  
Let this blest assurance control

It is Well with My Soul  
(2)

基督已深知  
我景況無人助  
就為我流寶血 救贖我

That Christ has regarded  
My helpless estate  
And hath shed His own blood for my soul

It is Well with My Soul

Refrain 副歌

(全部)

我心靈 得安寧

我心靈 得安寧 得安寧

(All)

It is well, with my soul

It is well, it is well with my soul



(Men)

My sin, oh the bliss  
Of this glorious thought  
My sin, not in part but the whole

(男)

我罪不再纏繞  
不再捆縛我  
一切的罪都已赦免

It is Well with My Soul  
(3)

Is nailed to the cross  
And I bear it no more  
Praise the Lord, praise the Lord  
O my soul

已經釘十架  
即永不再記念  
我的靈 讚美主 讚美主

It is Well with My Soul

Refrain 副歌

(All)

It is well, with my soul

It is well, it is well with my soul

(全部)

我心靈 得安寧

我心靈 得安寧 得安寧

And Lord, haste the day  
When the faith shall be sight  
The clouds be rolled back as a scroll

求主快再來  
使信心得實現  
彩雲要捲起在主前

It is Well with My Soul  
(4)

The trump shall resound  
And the Lord shall descend  
Even so, it is well with my soul

號筒聲響應  
我救主再降臨  
願主來我心靈 得安寧

It is Well with My Soul

Refrain 副歌

It is well, with my soul

It is well, it is well with my soul

我心靈 得安寧

我心靈 得安寧 得安寧